علمی مصاحبه

عرفان حیاتی وآقشام لیسه‌لری

« وطنداسه » یکی بر حقوقی فردر، بوسبیدن اونك عرفانه حیاتی‌ده بوسبتون باشقا اساسلره استناد ایدر

دره‌سده، ۲۵ مایس ۱۹۲۷

مودەرن دولتلك اك اهمیتلی غایه‌لرندن بری‌ده عرفان حیاتیدر. کیجه‌درسلری، خلق دارالفنونلری، سربست درسلر، الخ . . هپ بو غایه‌نك تأمینی ایچون دوشونولمش شیلردر. حالبوکه: فوئه‌دال دولته کوره غایه؛ چوق باشقادر. واقعا اونك‌ده برمعارف پولتیقه‌سی واردر. قسط بونك حدودی چوق داردر. یالکز برنجی درجه‌ده دولت حیاتنه لزومی اولان قلم افندیلرینی، اداره آداملرینی یتیشدیرر. معارف؛ عمومی حیاتك ضروری ملکیتلری صیراسنه کیرمه‌مشدر. بز بوراده طبیعتیله دولت حیاتنك عمومی تظاهرلرندن بحث ایدیورز. غایه‌مز؛ ایکی دولت تقیسی آراسنده‌کی عرفان حیاتنه عائد فرقلری سطحی برصورتده کوسترمکدر. فه‌ئودال دولتله مودەرن دولتك بوتون معارف تأسیساتی؛ غایه‌لر آراسنده‌کی بویوك فرقلری تام معناسیله افشا ایدر. بونی آکلاتق ایچون مکتب پروغراملرینه کوز کزدیرمك کافیدر. بری عمومی حیاتدن، عمومی حیات غایه‌لرندن نه قدر اوزاقسه اونه‌کی حیاته اوقادار نماسده‌در.

مودەرن دولت؛ « وطنداش » ی چوق باشقه برطرزده محاکمه ایدر. « وطنداش »، نظری اولاق « سوز سویله‌یەن، یورویەن» بروارلق، یاخود « دولت تابعیتی » دکلدر. « وطنداشلق »؛ چوق کنیش بر حقوق مفهومیدر. فه‌ئودال دولتده برمجی درجه‌ده رول اوینایان شی؛ « تابعیت » تلقیسیدر. مودەرن دولتك « وطنداش »ی ایسه حقوق پارانان، حقوق تضمن ایدەن بر وارلقدر. بو ایکی فرد تلقیسنه کوره عرفان ومعارف حیاتنك معناسی تمامیله ده‌کیشیر. بز، بوکونکی معارف حیاتمزی یالکز بو اساسلر داخلنده مناقشه ایده‌بیلیرز. یکی مکتب، آسکی مکتبدن ایشته بو اساسلرده تمامیله آیریلیر.

عمومی عرفان حیاتی؛ یکی وطنداش تلقیسنك ضروری بر تجلیسیدر. ایلك تحصیل مجبوریتی؛ دولت وظیفه‌سنك آرتیق بوس بوتون بیتدیکنی تضمن ایده‌مز. مودەرن دولت؛ جمعیتك پولتیقه شکلنده تجلی ایدەن فعال اشتیاقلرینی افاده ایتمك اعتباریله جمعیتك بوتون انکشافیله دوغرودن دوغرویه علاقه‌داردر. عرفان حیاتنك مودەرن دولتده‌کی معظم اهمیتنی بو تمامیله ایضاح ایده‌بیلیر. خلق قدرتی « راسیونالیزه » ایتمك، اونی بوتون شمولیله فعال بر حاله کتیرمك یالکز کنیش بر عرفان حیاتیله ممکندر.

فردی حیاتك چوق مختلف وضعیتلری واردر. مکتبدن، کتابدن آیریر، اونلری چوق یاپاجی وضعیتلر: سوزوکلر: بونلری قورتارمق، مودەرن دولت وجمعیتك بنیوی کیفیتی ایچون بویوك براهمیتی حائزدر. خلق قدرتی « راسیونالیزه » ایتمك‌دیمك بو « قورتاریش فعالیتی » نی آرتدیرمق دکلدر. عصرمزك اك محتشم عرفان حیاتی یاشایان آلمانیاده بوخصوصده چوق همیتلی تشبثلره شاهد اولیورز. بونلردن بری‌ده « آقشام لیسه‌لری » در. [*]

عمری لیسه‌لره دوام ایده‌مه‌یەنلر، ایشلرینی بتیردکدن صوکرا « آقشام لیسه‌لری » نه دوام ایده‌بیله‌جکلردر. شیمدی برلینده یلك آقشام لیسه‌سی تأسیس ایدیلیور. دوام ایتمك ایسته‌ینلرك عددی بیکلره بالغ اولیور. طالبلر آراسنده قرق یاشنده آداملر بیله وار. فقط آلمانیاده آقشام لیسه‌لرینه بکزه‌یەن، باقالوره‌آ امتحانته حاضرلایان خصوصی مؤسسه‌لر آزده کلیور. بوراده تحصیل ایده‌نلر، پارا ویرمك مجبوریتنده‌درلر. آقشام لیسه‌لری ایسه تحصیل واسطه‌لرندن محروم اولانلر ایچیندر. بز، بو یکی عرفان مؤسسه‌سنی مودەرن معارف حیاتنك بوکسك بر واقعه‌سی اولق اوزره تلقی ایدیبورز. ته‌قدار مستقبلا قابلیتلر، حیاتك آغیر یوکی آلتنده أزملن مجهول داهیلر واردرکه: یاراتیجی بر فرد اولابیلمك ایچین کوچوك بر یاردیمه، کوچوك بر حمایه محتاجدرلر. بز انسانلق تاریخنده أبدیله‌شمش اویله قاز چوبانلری، آشجی یاماقلری، سراج قالفالری، غارصونلر، تیاتروپیقولولری الخ .. بیلیورزکه: کندی کندیلرینی یاراتمشلردر، دیکه‌نلی بوللرینی کندیلری آچمشلردر. بوکون بوتون دارالفنون کرسیلرنده اونلرك حیات وآثارلری تدقیق وتحلیل ایدیلیور. نسللر؛ بوفوق العاده‌لرقارشیسنده أك حدودسز حیرتلر دویویور. بو؛ یالکز دونه، کچمش دورلره عائد بر شی ده‌کیلدر. بوکون‌ده اویله. بسیط برایشجی، آلمانیانك بویوك رفلکیات عالمی اولیور.

علم؛ بختیار تصادفلرك، زنکینلرك امتیازی دکلدر. بومودەرن دولتده یاشایان هر وطنداشك حقیدر. عرفان حیاتنك معین حدودلری یوقدر. بزم کبی عصرلرجه اك مناسبتسز شیلری علم‌دیه اوکره‌مه‌یه مجبور اولمش، خرافه‌لردن عبارت برعرفان حیاتی یاشامش برمکتده عرفان مجاهده‌سنك چوق داها خصوصی براهمیتی واردر. هیچ شبهه‌سز، هر ساحه‌ده برقاچ سنه ایچنده کوره جاپان موفقیتلر کوسته‌ریله‌بیلیر. فقط عرفان حیاتی اویله ده‌کیلدر. او، سنه‌لر ایستر. چوق قدرتلی وکنج للرده بولونان «جمهوریت معارفی» نده کوزه چارپارمعظم جهدلر؛ موفقیتك امیدویرەن دالملریدر. یاقین زمانده قادار دوام ایدەن معارف پولتیقه‌مز؛ عمومی عرفان حیاتمزك حقنی ضرورتلرینه تماس ایده‌مه‌مشدی. بوکونکی « معارف نشریاتی» ایسه معارف پولتیقه‌مزك حیاتله چوق اساسلی بر ارتباط تأیین ایتمه‌یه باشلادیغنی کوسته‌ریور. بوقاریده دیدیکمز کبی، عرفان حیاتنك، معارف پولتیقه‌سنك اك حقیقی وقدرتلی غایه‌سی خلق قوتنی « راسیونالیزه » ایتمکدر: بزم ایچین اك کوچوك برقوت بیله قطعیاً اهمال ایدیله‌مه‌یەن بر قدرت‌در. ماضینك تخریب ایتدکلری، چوروتمك ایسته‌دیکی بوکونکی نسل؛ معظم ثه‌ثرژیسیله تلافی ایتمك مجبورتنده‌در.

ظاهر آرقه‌ده قالانلری اونوتمالك، بوتون وارلغیله بوتون هیجانیله یالکز جانلی غایه‌یی کوره‌نکدر. « وطنداش »؛ یکی بر حقوق فرددر. اونك ایچین اونك عرفان حیاتی‌ده وسبوتون باشقه أساسلره استناد ایدەر. ماضی اوکا بو خصوصده قطعیاً رهبرلك ایده‌مەز. ماضیده چشید چشید خرده اشیا بولوناجقدر. ظفرك هدفی؛ بوله خرده اشیانك [illegible] ایچین ناصل ظفردن باشقا بر غایه اولامازسه، ناصل وارلق اوغرینه شهرلر و انسانلر فدا ایتمك مجبوریتی وارسه، نسل مظفریتی ایچین‌ده روح سرسملەتەن، آیاق باغلایان، هیجانلرمزك جوشماسنه مانع اولان، وارلغمزك چرچیوه‌سنی دار التان، کوزلرمزی باشقا طرفه چه‌ویرتەن هرشیك صوك ذره‌سنه قادار فدا ایدلمه‌سی اعجاب ایدر. فدا کارلق وظفر بری برندن آیریلماز ظفر مه‌تودی هر یرده بردر. بو؛ نرم عقلی وارلغمزك ضروری بر تظاهریدر. انقلاب نسلی؛ هیجانی صوغومش، « قومپرومیس »لره باش وورمایه مجبور قالمش ممکنلرك زللری کبی دوشونه‌مەز، حرکت ایده‌مەز. بن، عرفان حیاتمزك ظفر باراغنی ماضینك خرابه‌لری اوستنده یوکسه‌لمش کوروبورم، او - نچه‌یك دیدیکی کبی - یقیق قبه اوستنده اختلال رنکیله طوتوشمش برکلینجك غروریله یاشیور.

م. نرمی

[*] بودن برای اول یاپیلان برشعر مسابقه‌سنه کنج نسله منسوب ایکی بیك اوچیوز شاعر اشتراك اتمشدر.

یکی سینه‌ماده — یاپینده
پالاس قرالیچه‌سی
هکمت ده‌ملو
یاقینده — یکی سینه‌ماده

صوك خبرلر

مدرسلر اختلافی اطرافنده

استانبول، ۳۰ (خصوصی مخابرمزدن) - کوبریلی زاده فؤاد بك یوسف ضیا بکله آراسنده‌کی اختلافه عائد نقطهٔ نظرینی، اعتراضلرینی تحریراً متخصصلر هیئتنه بیلدیرمشدر. یوسف ضیابك وکا جواب ویره‌جك، متخصصلر چهارشنبه کونی بر اجتماع عقد ایده‌رك قرارلرینی ویره‌جکلردر.

لغو ایدیلن محاکمه‌کی دعوالر

استانبول، ۳۰ (خصوصی مخابرمزدن) — صوك عدلیه قادروسی موجبنجه لغو ایدیلن آلتنجی حقوق محکمه‌سنك دعوالرینی صلح محکمه‌لری، سکزنجی حقوق محکمه‌سنك دعوالرینی یدنجی حقوق محکمه‌سی رؤیت ایلیه‌جکدر.

تورك اطبا جمعیتی قونفره‌سی

استانبول، ۳۰ (خصوصی مخابرمزدن) — تورك اطبا جمعیتی ایکنجی قونفره‌سی هیئت فاخره اعضالرنی بویوك ملت مجلسی رئیسی کاظم، ارکان حربیهٔ عمومیه رئیسی فوزی پاشالرله مدافعهٔ ملیه ومعارف وکیللرینه تکلیف ایتمشدر.

قونفره‌ده راپورتورلر فرق‌بش دقیقه حق کلامه صاحب اولاجقلردر. اجزا میلره‌ده سوز ویریله‌جکدر.

تورك وژاپون تجارت معاهده‌سی

استانبول، ۳۰ (خصوصی مخابرمزدن) — جنوره‌ده مرخصلر منزله ژاپون مرخصلری تجارت معاهده‌سی عقدی اساسلرینی کوروشمشلردر. روس مرخصلری مرخصلر بمزه، مرخصلر بمزده روس مرخصلرینه متقابلاً ضیافت ویرمشلردر. قونفره تمی ماهیتنده قرارلر ویرمشدر.

یوله‌ن ممثللری پارسه کیتدیلر

استانبول، ۳۰ (خصوصی مخابرمزدن) — یوله‌ن ممثللری پارسه کیتمشلردر.

دارالبدایع عودت ایتدی

استانبول، ۳۰ (خصوصی مخابرمزدن) — دارالبدایع ازمیردن عودت ایتمشدر. متوفی موحد بك ایچون بر احتفال کنه‌ته‌ی اوله‌جقدر. دارالبدایع ایلوله طرزون وصامسونه کیده‌جك واوراده تمثیل ویره‌جکدر. ارطغرل محسن بك بوکونلرده آنقره‌یه حرکت ایده‌جکدر.

ادبیات فاکولته‌سی طلبه‌سنك برتصوری

استانبول، ۳۰ (خصوصی مخابرمزدن): — ادبیات فاکولتوسی طلبه‌سی امتحانلردن صوکره براوروپا سیاحتی یاپمق تصورنده‌در. بوتصور تحقق ایده‌جك اولورسه وکالتدن معاونت رجا ایدیله‌جکدر.

نورکیه بویوك ملت مجلسی کاتب عمومیسی
وبسل عادل وجیه
«بیلدیرك دنیایه کلدیکنی دوستلرینه مژده‌له‌رلر.

قونسرواتوارمزك بر تشبثی

استانبول، ۳۰ (خصوصی مخابرمزدن) — قونسرواتوارملی هوالرمزك پلاقلرینك تکثیری ایچون برانکلیز پلاق فابریقه‌سیله مذاکره‌ده‌در.

صربستانده‌کی تورك املاکی

استانبول، ۳۰ (خصوصی مخابرمزدن) - صرب مصاحتکذاری بوکون بلغراددن عودت ایله‌مشدر. استخباراتمه نظراً؛ صرب قابینه‌سی صربستاندەکی تورك املاکنه موضوع حجزك رفعنه قرار ویرمشدر

بلغراددە مصاحتکذارمز حجزك صورت رفعی حقنده تماسلرینه دوام ایله‌مکده‌در.

حسن بك پارسه کیتمشدر

استانبول، ۳۰ (خصوصی مخابرمزدن) — سابق مالیه ناظری حسن بك پارسه کیتمشدر. ایکی کون صوکرا عودت ایده‌جکدر. حسن بك پارسه عزیمتی قوبونلرله علاقه‌دار کورینیور.

فرانسز سفیرینك زیارتی

استانبول، ۳۰ (خصوصی مخابرمزدن) — فرانسز سفیری موسیو ده‌شنه‌ر خارجیه مرخصنی زیارت ایتدی سفیرك قونسولوسلق معاهده‌سی حقنده کوروشدیکی، یاقینده آنقره‌یه حرکت ایده‌جکی سویلنیور.

استانبول شهر امانتنده رادیو

استانبول، ۳۰ (خصوصی مخابرمزدن) — امانت رئیس جمهور غازی پاشا حضرتلرینك لطفك دیکله‌مسی ایچون امانت بتاسی جبه‌سنه بر رادیو قویدیرمشدر.

بولاتخانه ایله طرزون آراسنده تراموای

استانبول، ۳۰ (خصوصی مخابرمزدن) — طرزونده الکتریق تأسیساتی یاپاجق اولان فرانسز شرکتنك اوچ ممثلی شهرمزه کلمشدر. بو هیئت بولاتخانه قصبه‌سنی‌ده تنویر ایده‌جك وطرزون ایله بولاتخانه آره‌سنده الکتریقلی تراموای ایشله‌تیله‌جکدر.

تجارلرك رسوماتده‌کی تهاجملری

استانبول، ۳۰ (خصوصی مخابرمزدن) — معامله ویرکوسنك برحزیرانده تطبیقنه باشلانه‌جغی ایچون کومروکارده‌کی اشیاسنی چیقارمق ایسته‌یەن تجارلر رسوماته تهاجم کوسترمشلردر. اوچ کون ظرفنده ۳۰۰ بیك لیرالق اشیا چیقارلمشدر،

آت صاحبلرینك نظر دقتنه

یاریش و سلاح تجمننده:

آنقره ایلك بهاریاریشلرینك برنجیسی ۳ حزیران ۹۲۷ جمعه کونی یاپیله‌جغنه نظراً قید معامله‌سنك ۱ حزیران چهارشنبه کونی ساعت ۱۸ ده ختام بولاجغی اولجه نشر اولنان پروغرامله اعلان ایدلمش ایدی. آت صاحبلرینك رقیب حیوانلرك حرکاتی تجسس وداخل اولاجقلری قوشولری اوکا کوره انتخاب ایتمك مرامیله قید معامله‌لرینی صوك دقیقه‌یه قدر تأخیر ایتملری هم قید معامله‌نی اشکال وهمده برکون ظرفنده طبع ایدلمه‌سی ضروری اولان پروغرامله‌رینك نشرنی تأخیر ایده‌جکندن حیوان صاحبلرینك بر آن اول قید مأموریتله مراجعتلری اعلان اولور.

رودولف والانتینو
شمشك اوغلی قبلمنده
یکی سینه‌ماده — یکی سینه‌ماده
بن هور
یکی سینه‌ماده — یکی سینه‌ماده

کوچوك ائتلافك وضعیتی وقیمتی

بریونان غزته‌سی کوچوك ائتلافه منسوب دولتلرك سیاسی وضعیتلرینی تدقیق ایده ائتلافك قیمتنی تعیین‌لکندن بحث ایدیور

صوك یوسته ایله کلان (الفتیرون ویما) غزته‌سی کوچوك ائتلافك صوك دفعه عقد ایتدیکی اجتماع اطرافنده مطالعات آتیه‌یی سرد ایتمکده‌در:

« کوچوك ائتلافك صوك قونفرانسی غایت مهم برزمانده دعوت اولونمش وبواجتماعده یك کوزەل نتایج حصوله معاونت ایده‌جکی مأمول بولونمش اولدیغندن فرصتك ضایع اولماماسی ایچون تسریع ایدلمشدر. ایتالیا - مجارستان میثاقك امضاسی غایت یکی ایدی. کوچوك ائتلافك رابطه‌لرینك تأییدینه منفیاً خادم اولاجغی امیدی، امضای متعاقب رومانیاده حاصل اولان هیجانه استناد ایتمشدی. (یاکیموف) قونفره‌سی نتایجی اوچ ناظك ملاقاتی استحضار ایتدیردیکندن یکیبیننکه حق ویرمه‌ورز. آرتق کرك چه‌کلر کرك بوغوسلاولر مجار حکومتی قارشیسنده‌کی ائتلافکربز سیاستلرینه عودت ایتمکی یك آرزو ایدیورلر صلح معاهدەلرینك امضا ایدیلدیکی دوردنبری ایکی زمان کچمش وبودایشنه‌ده شووه‌نیست تلقیلری زائل اولمشدر. قوت به‌قان داخلاً مملکتی احیایه چالیشدقدن صوکره - وهر حالده بو بابده انکلتره‌نك تودلری استعمال ایتمه‌مشدر. احوال خارجاً تسویه ایدلمزسه اثرینك مائل انهدام قالاجغنی ادراك ایتمکه عفیف برسیاست خارجیه تعقیب ایله‌مشدر. حالبوکه ایتالیا کوچوك ائتلاف دولتلرینك هربریله آیری آیری ائتلافنامه‌لر عقدیله اشبو رقیب هیئت اتحادیه‌یی فیرمغه چالیشیرکن، قوت به‌قان وطننی احاطه ایدن بعض قومشولرله منتظم مناسبات عقد ایتمك ایچون فرصتدن استفاده ایدیوردی. بو قومشولری کندی حدودلری داخلنده اخذ ایله‌کلری مجار خلقلرینك مقدارنفوسلرینه کوره تفریق وتمییز ایله‌مشدر. به‌قان پراغ ایله خصوصی ائتلافنه واصل اولمش و بلغراده قارشی باریشمق میل و آرزولری کوسترمش اولدیغی حالده (بکرش)ی مجارستانك ملی مطالبنك دوغربدن دوغری‌یه و دها مصر بر هدفی بولونمله اشبو مساعی واهتمامات دائره‌سندن خارج قالمشدر.

وصورتله کوچوك ائتلاف قونفره‌سنك عرفه‌لرنده مرکزی اوروپانك احوال سیاسیه‌سی غایت پروزلی ومشوش کوستریلیوردی. (بلوق) ك ایکی دولتی چك‌سلوفیا ایله یوغوسلاویا مجارستانه قارشی جاذب تمایللری حاوی بر استفاقتمه‌متوجه کورونمکده‌ایدیلر. مذکور سیاست شومحتمل فائده‌یی انتاج ایده‌جکدی. مجارستان، ایتالیا استثمارینك امتیازلی انحصار دائره‌سی اولمایه‌جقدی. یوغوسلاولر ایله چه‌کلر دخی عادتا برنجیلر ایکنجیلردن دها شدتلی اولق اوزره ایتالیا استثماری علیهنده‌درلر. دیکرطرفدن ایسه بلوقك ایتالیاده یولنان اوچنجی دولتی اولان [illegible] حکمك متنك ترانسلوانیا اداضیسی اوزرنده‌کی استخلاصکار انتظار وآمالنه یکی شدت حصوله کتیرمکدن باشقه برشی بابایه‌حق اولان مجارستان لهنده‌کی هر برتجه‌یه مخالفت ایتمکده‌ایدی.

موسیو به‌نه‌سك طونه جوارنده‌کی دولتلر بننده لوقارنو شکلنده برمیثاقك عقدی حقنده‌کی تکلیفی، دوستلرایله دوستلر شریکی هنود مخاصملر صفتیله حاضر بولوندقلری غایه دوشمشدر. عقللی اولدیغی قادر ویوك متخصص بولونان چه‌کلی دیپلوماتك تکلیفی، کوچوك ائتلاف اتفاقنك اوزرنده دوغوب موقتاً پالامش ولدیغی اسکی محکم زمینی مرور زمانله وکرك داخلنده کرك اطرافنده عقد ایدلمش اولان سیاسی اتحادلرك اجرا آتیله غائب ایتدیکنه دائر قطعی براعتراف تشکیل ایتمکده‌در. مجارستان دار حدودی داخلنده محصور اولدیغی حالده حاینسی احراق ایتمکده اولان علوه نه‌قدر قوتلی اولورسه اولسون اوچ قات فضله برقوتی حائز برهیئت اتحادیه‌یك الی لابد کندی علیهنه ادامه‌سنی حقلی چیقاره‌بیلمك مجبور یك کوچوك بر ماده‌دن عبارت قالیر. فقط طونه میثاقی نه قابل تحققمی؟ بویله برمیثاق عقدی مجبور ایلك شرط، مجارستانك اوکا اشتراکه موفقتندن عبارت اولاجغی. فرانسه - آلمانیا اوزلاشمه‌سی سیاستنی انکشاف ایتدیرەن لوقارنو میثاقی، عاقد دولتلر طرفندن حصوله کلان مهم مساعداته استناد ایتمکدر. آلمانیا آلساس لورەنك فرانسه‌یه لحاقك قطعی عداولونمانی قبول ایتمش ایسه مادی ومعنوی دائرهٔ منافعنه دیکر مهم تعویضات آلمشدرکه بو تعویضاتك شدیدلن تأمینی کندیسنی برمجی صنف دولتلر مرتبه‌سنه یوکسه‌لتمشدر. جمعیت اقوامه کیروب عسکری قونترولك رفعنی قازانمش، اشغال آلتنده‌کی آلمان ارضیسنك اك سریع تخلیه‌سنی تسویه ایتمش ونهایت جمعیت اقوام میثاقی ایله پولونیا وکوچوك ائتلاف دولتلری قارشیسنده‌کی تعهدات اتفاقیه‌سی آراسنده بر مباینت وضع ایتمکه موفق اولمشدر. بو مباینت اوغرنده بوکون شرق حدودینك استفاده‌لی صورتده یکیدن تدقیقه واصل اولاجغنی امید ایده‌بیلیر.

برده فرانسزلر ایله لوقارنو میثاقك کفیللری آلمانلره حرب اثناسنده ضایع ایله‌دکلری مستملکه‌لرندن هیچ اولمازسه برمقدارنی یاقینده آلاجقلرینه دائر مهم بر وعد ویرمشلردر.

کوچوك ائتلافك متفقلری مجارستانی بر طونه میثاقنه جلب ایتمك ایچون بوتون بولنردن نه بحث ایده‌بیلیرلر؟ هیچ برشی. احتمال داها مهم بعض اقتصادی تسهیلات ومجارستانك، ایتالیانك فیومه لیماننده تجاری مخرجی حقنده یوغوسلاویانك موفقتی، یعنی مجار قومنك شمدیکی حالت روحیه‌سی آلتنده تیران معاهده‌سی استانوقوسنك قطعی و ناقابل تجاوز اولارق خالصانه طانینماسنه تقابل ایتمك ایچون چوق ضعیف اولاجق شیلر. مجارستانه، آمالنی عطف وتوجیه ایلمکده اولدیغی اراضیدن ویا بونلرك بر قسمندن باشقه نه کبی اساسلی بر شیئی ویره‌بیله‌جکنی کوره‌میورز. کوچوك ائتلاف قونفره‌سنده حاضر بولنان ناظرلردن موسیو (متیلی‌ه‌ؤ) چه‌ك تکافی حسن صورتله رد ایدوب دیکرایکی آرقداشی کندیسی هیچ اشتراك ومداخله ایتمکسزین میثاقه دائر اجراآتلری اداره ایتمکه براقمشدر. رومانیا حکومتی موسیو به‌نه‌سك افکارندن و موسیو مارینکووچك موی الیهله منعقد مقاوله‌سندن اصلا منتج ولماق ایچون ایکی سببی واردر. برمجی سبب، بوتون محتمل استدلالره نظراً طونه میثاقنه کیرمك ایچون مجارلرك طلب ایده‌جکلری اراضی تعویضاتنك بالخاصه ایلك ماشده رومانیایه عائد اولاجغی قورقوسیدر. ایکنجی سبب، ایتالیایه اولان ارتباطدر. طونه میثاقی حرمندن بر حالده طونه اتحادینه دائر وقوع بولان و هابسبورغلرك حکمدارلقلری آلتنده برکشدیرمش اولدقلری اقوامك حربدن اولکی زمره‌سنی یینه دهشتلی بر حالده حاضرلامش اولماسنه مبنی موفقیتسز قالان دیکر برتکافی آکدیریر. طونه میثاقی اسکی آوستریا حکومت مطلقه‌سنی نفوسجه و وسعتجه متزاید بر حالده احیا ایده‌جکدی.

بنابرین بو میثاق خالص ایتالیا علهداری بر تشکیلاتدن قسم اعظمی اعتبارله صلحی تأمین ایتمش اولاجغی قادار علیهنده‌کی خارجی مخالفتلر سائقه‌سیله حربی داعی اولق تهدیدینی دخی حاوی اولاجق اولان بر جنوبی سلاویا اتحادندن عبارت اولاجقدی موسیو به‌نه‌سك تکافی ایتمکذارانه ایدی. فقط بونده دخی لوقارنو میثاقیله قرابتدار اولاجغی وسرکزی آوروپاده میثاقك بر طاقم کفیللری لازم کلدیکی فرض اولونورسه بر طرفدن بریتانیانك مشوش شرق مسائلنه هر مداخله قارشیسنده‌کی خصومتی واوبر طرفدن ایتالیانك یینیلمش طونه امپراطورلغی تعبیرینه نوعما یاقلاشه‌جق اولان سیاسی وحفرفی شکل علیهنده‌کی نفرتنی نظر اعتباره آلیرسه‌ق مذکور کفیللرك نره‌ده بولوناجغنی کوره‌میورز.

نتیجه شودرکه کوچوك ائتلاف باکیموف قونفره‌سندن جهانك تخمین ایتدیکندن زیاده قوتلی چیقمامشدر. مجارستان علیهنده‌کی مفصدلری یاواش یاواش انحلال ایتمش واعضاسنك ارتباطی قالمامشدر. یاقین ماضیده روس علهدارانی ایله توصیف ایدلمسنه چالیشلمشدر. پراغ ایله بلغراد عکسلك ایتمشلردر.

یکی سینه‌ماده
قامچیلی آدام
دوغلاس فه‌یرباقس
و آقشام

یکی تفرقه‌مز: ۸

بارینی عائله‌سی

محاوره: زه‌ده‌دیو بونه

ماریجا بونلره، قرارینی قونسرواتوارك امتحانلرندن صوکرا بیلدیره‌جکنی سویله‌مشدی؛ کنج قیز، کندیسی ایچون برقاچ کیشینك چالیشدیغنی یك اعلا بیلدیکندن امتحانده برمجی مکافاتی قازانماجغندن امیندی. ذاتاً بو غایه‌سنی بوسبوتون تأمین ایتمك مقصدیله‌درکه کندیسنه یك فضله اصرار ایتمه‌دن قور یاپمش، چکلمش، فقط ینه اونی آرا صیرا کورمکدن ممنون اولان افتاده‌لرینی‌ده اهمال ایتمیوردی. بونلرك همان همان هپسی آز چوق معروف کیمسه‌لردی بر دانه‌سی‌ده مشهور برترزیدی. ماریجا اونك سایه‌سنده قوماشلرینی داها اوجوز تدارك ایدر، البسه‌لرینی داها اوجوز دیکدیرردی.

مبعوث پروسپه‌رتیبوده بو صوك زمره‌دندی. مادام بارینیتك ایوونه آکلاتدیغی سابق ناظر وولبیه‌رده هیچ شبهه‌سز اوزمره‌یه کیره‌جکندن ژاق‌ده لیبه‌ر ماریجایی اولا طانیامامسنه‌ده صوکرا کنج قیزلرك کوزللکی وطوری اونك نظر دقتنی جلب ایتمشدی. مادام بارینی‌یه عرض حرمت ایچون زیارته مساعده ایسته‌مشدی وایرته‌سی کون چای ایچمکه کله‌جکدی.

او، برقاچ دفعه‌لر کلدی، فقط ماریجا اونی نه ثابت افتاده‌لری، نه‌ده کندی تعبیری وجهله، باطوب چیقان افتاده‌لر، زمره‌سنه ادخال ایده‌مه‌مشدی. ژاق‌ده‌لیبه‌ر دائما مستقل قالیوردی. مع مافیه کنج قیزی کوردیکی زمان آرزودن تیتریوردی؛ ماریجا بونی آکلیور واونك بو آرزوسنی یرینه کتیرمك ایچون هرشیئه راضی اولاجغنی آکلیوردی. ژاق ده‌لیبه‌راوزمانه قادار ماریجانك هیچ کیمسه‌نك حسارت ایده‌مدیکی شیلری یاپدیغنی، یعنی استهزایه بیله جسارت ایتدیکی حالده ماریجانك [illegible] الدن قاچیرمامق ایچون [illegible] اجتلری.

قونسرواتوار ۲-۱۲۱۱ — قیصری مراجعتلری

ژاق

مادام آنتوان بارینی قیزلریله سه‌ن بریوقه مواصلتندن بر قاچ ساعت صوکرا، طول قاله‌لیدن بری هرسنه اولدیغی کبی قائن والده‌سنه برلکده آنتوان بارینی‌نك مزارینی زیارته کیتمك ایچون رجا ایتمشدی. هرسنه اولدیغی کبی مزاره قاپانمش و اختیار قائن والده‌سی، اونی زورله چه‌که‌بیامشدی.

ایکیسی‌ده نهایت مزارستاندن چیقوب اسکی آرابالرینه بیندکلری زمان مادام اوقتاو بارینی:

— به‌رنجکیم! دیدی؛ بوقادارده آغلامق ایی دکل، ایشته باقك، قیزلرکز وار. زاوللی اوغلم اولادلریله افتخار ایدردی؛ قیزلرده ماشاءالله چوق غیرتلی.. اونلرك بویله چالیشمغه مجبور اولماسی دوغروسی پك ایی دکل؛ اوچکزده کلوب بوراده نم یاتمده اوطوره‌بیلیردیکز. واقعا بن‌ده زنکین دکلم، بورده‌ده کوزل برحیات سورمزسکز...

مادام بارینی تبسم ایتدی. قائن والده‌سی هیچ؛ هیچ ده کیشمیوردی.

— صاحی، آننه‌جکم، ماریجا.. یعنی آن ماری یاقینده قوجه‌یه واریبور.

به‌رت بارینی قزینك کیمی انتخاب ایتدیکنی هیجان وافتخارله آکلاندی. قائن آناسی اعتراض ایدنجه:

— خایر. دیدی، آرالرنده‌کی فرق اوقادار دکل. آن‌ماری یکرمی اوچنه کلدی. موسیو دوسبیه‌ده‌لیبه‌ر یاقرقنده یاقرق برنده..

اختیار قادین اعتراض قبول ایتمز بر سسله:

— هرنه اولورسه اولسون قارت برحریف.

صوصدی. صوکرا صوردی:

— یایوون؟ ایوون، امیم که برینی سه‌ووب واره‌جق.

مادام بارینی حیرت ایتمشدی:

— ایوونمی؟ عشقی هیچ دوشونمه‌ین بر قیز وارسه اوده بیلیورسکزکه ایوونمدر.

بویوك آننه، بر تبسمله باشنی صاللادی:

— اولیالرشیطانی طانیمادیغی کبی ظن ایده‌رم سزده قیزلرکزی طانیمیورسکز.

تعطیل زماننك طاتلی و هر زمانکی کبی یکنسق کونلری باشلادی. فقط بو سنه بویوك آننه‌سنك یاننده هر زمان مسعوداولان ایوونده بر توحافلق واردی. آله‌ن ژیرارك وارلی. کنج قیزك سجیه‌سنی وبوتون احتراصلرینی تمامیله آکلامش واونکله اولمك نیتنده اولدیغنی سویله‌مشدی. ماریجا، درحال یکی دیمك ایسته‌مه‌دیکی ایچون قطعی هیچ بر جواب ویرمه‌دی. هم براز ترددده ایدیوردی. کندیسنی تیاترودە براقه‌جق آدامیمی، یوقسه تیاترودن چکه‌جك اولانیمی ترجیح ایتمه‌لیدی؟ شبهه‌سز تیاترودە اوزون‌مدت قالمق ایسته‌میوردی؛ فقط شهرت سوداسنده‌ده اولدیغی ایچون جوابنی کجیکدیریوردی. مع مافیه‌او، قرارینی ویرمشدی: کرك تیاترو آرقداشلری، کرك بروتانیاده عائله‌سی نظرنده ماریجانك «ثروتی حدسز حسابسز اولان اسکی ناظر ده‌لیبه‌رك قاریسی» اوله‌جقدی.

ماریجا، امید ایتدیکی کبی هم تغنی هم‌ده اویه‌راقومیکدن برنجی مکافاتلری آلدقدن صوکرا سه‌ن بریوقه عزیمت ایدرکن ده‌لیبه‌ره نشانلانمش کیبدی.

مادام اوقتاو بارینی بونی دونجه:

— فقط موسیو ده‌لیبه‌ر اوندن یکرمی یاش بویوکدر، دیه اعتراض ایتدی.

مه‌ترەسی اولدیغی ایکی بچق آیدن بری انتظارك و سقوط خیالك اضطرابلرینی چه‌کیوردی. پارسده ایکن هرصباح، پوسته‌دن برمکتوب چیقه‌بیله‌جکنی امید ایده‌بیلیردی. فقط سه‌ن بریوقدن مکتوبلرده‌بك نادراً کلمکه باشلادی اوت، آله‌مك رانده‌وو تبیننه مجبور اولمادیغی ایچون بك آز مکتوب یازه‌جغنی بیلیوردی؛ هم اونك بر چوق ایشلری، کیتمکه مجبور اولدیغی برچوق یرلری یوقیدی.

فقط ایوونك قلبنده‌قوتلی، یکیلمه‌سی قابل اولمیان برقیصاعجلق باشلامشدی. مجبا آله‌ن شیمدی کیمکله برابردی؟ هانکی قادینی کوریوردی؟ به‌یاپیوردی؟ ایوون، چالیشه‌رق بوعذابی اونوتمق ایسته‌دی. اوزون اوزون کزمه‌لر ترتیب ایتدی. سه‌ن بریوقك غریب سوقاقلرینی، کهنه اولرینی سوردی. فقط ایوون آرتق اسکی سکونتی بوله‌میوردی. ایچنده‌کی سری اونی ازیوردی. دائما ترصد آلتنده بولندیغنی، سرینك کشف ایدلدیکنی ظن ایدیوردی.

برکون بویوك آننه‌سی اوکا: مابعدی وار